



JUDICIAL **SYSTEM** MONITORING PROGRAMME  
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA **SISTEMA** JUDISIÁRIU

**Komunikadu Imprensa**  
**Tribunál Distritál Baucau**  
**25 Setembru 2017**

**Tribunál kondena pena prizaun efetiva tinan ida ba arguidu kazu violénsia doméstika**  
**JSMP: Tribunál sira kontinua hatudu progresu atu asegura konsistensia tuir lei aplikavel**

Iha 19 Setembru 2017, Tribunál Distritál Baucau kondena pena efetiva tinan ida iha prizaun no selu kustu judisiál US\$20.00 ba kazu ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé envolve arguidu GF hasoru nia feen, iha Distritu Baucau.

Tribunál kondena pena prizaun efetiva ba arguidu tanba tribunál konsidera katak arguidu falla hatudu ninia arrependimentu ba krime anterior ne'ebé tribunál aplika ona ba arguidu. Antes ne'e, iha 11 Juñu 2015, Tribunál kondena tiha ona arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1, tanba provadu komete krime ofensa ba integridade física simples hasoru arguidu ninia feen.

“Sentensa ne'e haruka mensajem ida forte ba komunidade katak violénsia doméstika nu'udar krime públiku no punível ba prizaun tuir lei penal aplicável. Pena efetiva iha prizaun ba kazu violénsia domestika sira nu'udar progresu importante ida iha setór justisa formál, no ida-ne'e nu'udar dever estadu nian atu proteze vítima sira tui lei aplicável”, dehan Luis de Oliveira Sampaio, Diretor Executivo JSMP.

JSMP apresia desizaun ne'e, tanba Tribunál sira hahú hatudu sira ninia sensibilidade forte ba kazu violénsia doméstica, liuliu atu proteze lezada hosi krime violénsia doméstica poténsial seluk. Wainhira arguidu sira ba kazu violénsia doméstica sira lahetan sentensa ida-ne'ebé adekuadu sei la prevene arguidu sira atu komete tan krime seluk iha futuru. Kualker desizaun sira ne'ebé tribunál aplika, Tribunál rasik tenke konsiente no fier katak desizaun ne'e iha autóridade no forsa hodi kontribui ba hametin armonia iha sosiedade no proteze komunidade sira ne'ebé vulnveral iha sosiedade.

JSMP observa katak iha kazu violénsia doméstica barak mak konklui deit ho pena suspensaun ne'ebé dalabarak komunidade no arguidu konsidera la'os hanesan forma ida hosi sentensa tanba la impoin obrigasaun ka dever adisionál ruma hodi kontrola arguidu-sira.

Antes ida-ne'e, iha 26 Julu 2017, Tribunál Distritál Oe-Cusse mós kodena ona arguidu ba kazu ofensa ba integridade fizika ho natureza violénsia domestika ho pena prizaun efetiva fulan 6 ba arguidu ne'ebé komete krime hanesan hasoru nia-feen.

Prokuradór akuza katak iha 15 Janeiru 2017, iha tuku 20.00 kalan, arguidu lori fatuk tuda lezada maibé la kona. Hafoin ida-ne'e arguidu hakbesik lezada no aperta lezada nia kakorok no kauza lezada sofre moras iha lezada nia kakorok.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba krime ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 35 letra (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamento arguidu nega faktus hotu iha akuzasaun no deklara katak iha akontesimentu ne'e arguidu diskute malu deit ho lezada no la aperta lezada nia kakorok. Iha parte seluk lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun. Lezada deklara katak depoisde akontesimentu ne'e lezada separa ona ho arguidu no agora dadaun lezada hela ho nia inan-aman, tanba arguidu sempre baku lezada.

Prokuradór konsidera katak mezmu arguidu nega faktus hotu iha akuzasaun, maibé lezada kontinua konfirma no reforsa faktus sira iha akuzasaun. Prokuradór fiar katak lezada deside atu separa ho arguidu nu'udar prova forte katak arguidu komete duni krime ne'e. Partikularmente, Prokuradór mós akresenta katak arguidu iha ona antresidente kriminál ba krime hanesan ne'ebé Tribunál rasik kondena ona arguidu 11 Juñu 2015 ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1. Kazu ne'e hatudu prova katak arguidu la hatudu ninia arrependementu.

JSMP fiar katak Tribunál iha konvíksaun atu asegura protesaun liu-liu ba kazu violénsia hasoru feto. JSMP mós observa katak ne'e la'os primeira-vez Tribunál sira kondena arguidu iha kazu violénsia doméstika sira ho pena efetivu iha prizaun. Espera katak sentensa ne'e aleinde atu fó justisa ba lezada, sentensa ne'e mós sai hanesan lisaun ba arguidu no komunidade sira atu evita an hodi komete tan krime violénsia doméstika iha komunidade.

Kazu ne'e rejista iha Tribunál ho Nú. Prosesu: 0002/17. MNNTB. Julgamento ne'e prezide hosi juis singular Dr. Antonio Fonseca, Prokuradór reprezenta husi Dr. Gustavo A. da Silva no arguidu hetan Defeza hosi Dr. Antonio Fernandes.

Atu hetan informasaun kompleitu bele kontaktu ba:

Luis de Oliveira Sampaio  
Diretor Executivo JSMP  
E-mail: [luis@jsmp.tl](mailto:luis@jsmp.tl)